

# RUSIA TURQUIA

DEMANDA A



## PARTICIPACION EN LA DEFENSA DE LOS DARDANELOS

La expansión rusa en el sureste de Europa afecta los intereses de Alemania el peligro de una guerra inter balcánica.— Rumania mina sus aguas territoriales y su gobierno proyecta trasladarse a los Cárpatos.—Témese que los rusos traten de apoderarse de los pasos hacia Ucrania.— Bulgaria apresura su movilización ante el peligro de un ataque ruso o turco.— Insístese en que Alemania e Italia han ofrecido su apoyo a Rumania en caso de una agresión rusa.—



# INQUEBRANTABLE LA DECISION de Gran Bretaña de continuar la lucha ESTAMOS EN CAPACIDAD DE RECHAZAR CUALQUIER ATAQUE ENEMIGO

NO SERIA POSIBLE DUDAR DE NUESTRA VICTORIA. —TODOS LOS BRITANICOS ESTAN ANIMADOS POR EL MISMO ESPIRITU DE LUCHA QUE NUNCA CEDERA SI EL ENEMIGO TRATA DE INVADIR ESTE PAIS. LO COMBATIREMOS EN EL AIRE, EN EL MAR, EN NUESTRAS PLAYAS, CON TODAS LAS ARMAS QUE POSEEMOS

DECLARO EN TRASCENDENTAL DISCURSO POR RADIO EL EX-PREMIER BRITANICO NEVILLE CHAMBERLAIN

BAJO LA DIRECCION DE NUESTRO PRIMER MINISTRO INTENTAMOS ATACAR A NUESTROS ENEMIGOS Y RESISTIR SU ATAQUES CON LA RESOLUCION Y EL ESPIRITU QUE CORRESPONDE A UN GRAN PUEBLO



PREMIER CHAMBERLAIN

AUN CUANDO SE NOS HA DEJADO SOLOS PARA DEFENDER LA LIBERTAD Y LA CIVILIZACION, CONFIAMOS EN QUE PODREMOS VENCER AHORA COMO HEMOS VENCIDO EN OTRAS OCASIONES

LA INVASION PUEDE SER LANZADA EN CUALQUIER MOMENTO, POR EL MAR O POR EL AIRE PERO EL ENEMIGO ESTA SEPARADO DE NOSOTROS POR EL MAS FORMIDABLE OBSTACULO CONTRA LOS TANQUES QUE HASTA AHORA HAYA ENCONTRADO: POR EL MAR

PELEAREMOS POR NUESTRA PROPIA PATRIA, POR NUESTROS HOGARES, PELEAREMOS CON LA CONVICCION DE QUE NUESTRA CAUSA ES LA CAUSA DE LA HUMANIDAD Y DE LA PAZ CONTRA LA CRUELDAD Y LA PERSECUCION, LA CAUSA DEL BIEN CONTRA EL MAL, UNA CAUSA QUE SEGURAMENTE TIENE LA BENDICION DEL DIOS TODOPODEROSO"

LONDRES, 30. UP.— El ex primer ministro Chamberlain, en una alocucion pronunciada por radio y dirigida tanto al pueblo británico como al resto del imperio y a los Estados Unidos, reiteró la decisión unánime del gabinete de continuar la guerra y dijo de "quien preste atención a los falsos rumores sobre disensiones entre nosotros o que imagine

que alguno de nosotros consentiría en entrar en negociaciones con el enemigo le hace el juego a los nazis". Agregó: "Nosotros somos una nación sólida y unida que iría a la ruina antes que admitir la dominación nazi. Bajo la dirección de nuestro primer ministro intentamos atacar a nues-

Pasa a la Página 3



# Regresa a Hawaii la flota americana

Permanecerá en el Pacifico en vista de la actitud asumida por Japón.— La llegada de la flota a Panamá hubiera sido la señal del ataque japonés contra Hongkong e Indochina, dicen fuentes militares americanas.— El traslado de la escuadra se había anunciado ante la situación que puede crearse en el Atlántico por la invasión de Gran Bretaña por los alemanes

HONOLULU, 30. UP.—La flota norteamericana, que ha bía zarpado para Panamá, ha regresado a Hawaii anclando en Lahaina roads. Su comandante, el almirante Richardson, había declarado el lunes pasado que la partida de aguas hawaianas era una cuestión de rutina, pero en los círculos mejor informados se relaciona el súbito regreso de la flota, precisamente en los momentos en que se anunciaba su próxima llegada a Panamá, con la actitud asumida por el Japón, que hace con siderar inminente un ataque contra Hongkong e Indochina. Pasa a la Página 3

Servicio cablegráfico de la UNITED PRESS exclusivo en Costa Rica para LA TRIBUNA y NOVEDADES

10 Cts - NOVEDADES - 10 Cts. Nº 1314. Director: Rafael Soley. Año V San José, Lunes 1º de Julio de 1940.

# LA CRISIS EUROPEA HA HECHO POSIBLE LA RELECCION DEL PDTE. ROOSEVELT EN NOVIEMBRE

A PESAR DE LA TRADICION QUE SE O PONIA A UN TERCER TERMINO ROOSEVELIANO Y DE LOS TROPEZOS DEL ACTUAL OCUPANTE DE LA CASA BLANCA EN LA POLITICA DOMESTICA, EL PELIGRO TOTALITARIO ESTA AGRUPANDO AL PUEBLO NORTEAMERICANO A SU ALREDEDOR. —“LO PRIMERO AHORA — SE DICE — ES PREPARARSE PARA LA DEFENSA”

A Pesar de la tradición y leyes del 'Nuevo Trato'. El senador Harrison ha explicado que su cambio de actitud obedece a la crisis europea, la que lo ha llevado a la convicción de que la actuación de Mr. Roosevelt en todo lo referente a dicho conflicto, su política extranjera en una palabra, hace imperativa el que se le reeja. El senador de Mississippi ha añadido, además, que la convención democrática que se celebrará en julio aprobará su candidatura por unanimidad y que su elección en noviembre será segura, por una gran mayoría.

**TODOS LOS CANDIDATOS TIENEN UN SOLO CAMINO A SEGUIR**

Antes de que estallara la guerra el pasado septiembre, el sentimiento del electorado norteamericano parecía inclinado abiertamente hacia el retorno al poder del partido republicano. El record de Mr. Roosevelt, tres siete años de gobierno, cada vez le ganaba más enemigos. Se esgrimía como argumenos formidables contra él, que a pesar de haber aumentado la deuda pública en una veintena de miles de millones de dólares — de biliones, como dicen en Norteamérica — todos o casi todos los problemas que el pueblo estadounidense se confrontaba en 1933, conti-

nuaba en pie. El desempleo era el más pavoroso de esos problemas y los republicanos pretendían que las leyes roosevelianas del Nuevo Trato, "reautorizadas" o por lo menos peligrosas para las actividades del capital, eran la causa de que en los Estados Unidos siguieran viviendo o "murieron", como recalaban algunos — una docena de millones de desocupados. El mismo John L. Lewis, presidente del C. I. O. la organización obrera que apoyó con entusiasmo la candidatura de Mr. Roosevelt en 1936 — anunció hace algún tiempo su alejamiento del presidente "que había olvidado a los obreros".

Peró ahora el sentimiento de la nación parece que está dispuesto a perdonar a Roosevelt sus tropezos de carácter doméstico, y a agruparse a su alrededor con miras a la feliz realización de la seguridad del continente americano, el que llena la imaginación de los yanquis sin distinción de partidos. Se podrá discutir, como lo hizo Lindbergh en su reciente discurso, si "política roosevel-

liana respecto a las naciones totalitarias ha pecado o no de indiscreta; pero es evidente que en estos momentos todos los candidatos potenciales a la presidencia, vengan de las filas que vengan, solo tienen ante sí un camino a seguir: el de prepararse al p' para la defensa de un futuro incierto y presionado de peligros impone a sus convicciones y a su patriotismo.

**EL CAMBIO QUE NO PARECE OPORTUNO AHORA**

Y si al derrotado a seguir por la nave del Estado norteamericano está ya perfectamente trazado "a que cambiar de piloto" argumentan con lógica los mismos que hace unos meses se oponían a Roosevelt con todas sus fuerzas.

Hay otro síntoma que parece predecir la reelección en noviembre del actual ocupante de la Casa Blanca; mientras que ya es un hecho indubitable que los demócratas se han agrupado alrededor de la figura sim-

**ALAJUELA AUTOTRANSPORTES S. A.**  
**AVISA AL PUBLICO**

Que la nueva tarifa de servicio entre an José y Alajuela, será la siguiente:

San José-Alajuela o viceversa	₡ 0.50
San José-Heredia o viceversa	₡ 0.25
Heredia-Alajuela o viceversa	₡ 0.25

Estudiantes con su respectivo carnet precio especial.

patía de Roosevelt —cuyo humanitarismo y buenos propósitos no pueden discutir sus más encorados adversarios — en el campo republicano no ha aparecido todavía la figura fuerte y dominante, que pueda ser a catada por todos como heraldo y garantía de victoria en las urnas. El fiscal neoyorquino Thomas F. Dewey parece ser el aspirante presidencial republicano más del agrado de las masas. Pero la candidatura de Dewey está tropezando con tales obstáculos dentro del partido, que su victoria en la convención de Filadelfia parece problemático. Además — esa parece ser la convicción que está llegando a gran número de electores que parecido decidido a echar por la borda a Mr. Roosevelt Dewey, ni tan ni ninguno de los posibles candidatos republicanos, tiene la experiencia en affairs del Estado que le indique al pueblo norteamericano que un cambio de administración es oportuno en estos momentos.

## EXPOSICION AGROPECUARIA EN AGOSTO TENDRA LUGAR CON MOTIVO DE LAS FIESTAS AGOSTINAS

**SAN SALVADOR, 30** (Por correo aéreo) Para las fiestas patronales de agosto — conocida "Diario Nuevo" — y como en las anteriores ocasiones se efectuara una exposición agropecuaria en los terrenos de la Estación Experimental de La Ceiba.

Seguramente dicha exposición será patrocinada y financiada, como siempre, por el Ministerio de Agricultura. Varios prominentes ganaderos de Oriente de la República manifestaron a uno de nuestros reporteros que están preparando ya sus ejemplares para la exposición, pues los propósitos

del ministerio respectivo no son otros que los de mantener vivo el interés por competencias de esta índole, toda vez que con ellas hay preocupación para cuidar los ejemplares y mejorar naturalmente la raza. Ellos, particularmente han interrogado en ese sentido, indicando todo que habrá exposición Agro - Pecuaria.

Se adjudicarán a los mejores ejemplares valiosos premios y diplomas. Hemos sido informados asimismo que en la Estación Experimental de La Ceiba se preparan ya los salones a propósito.

## VASTO PLAN DE REORGANIZACION DE CENTROS BENEFICOS EN EL SALVADOR

UN ESPECIALISTA ENVIADO POR LA OFICINA SANITARIA PANAMERICANA PROCEDERA A REALIZAR ESA LABOR DE COORDINACION Y REORGANIZACION. — LLEGA EL DR. DENNEY A SAN SALVADOR A HACERSE CARGO DE ESAS LABORES

**SAN SALVADOR, 30** (Por correo aéreo) "Prensa Gráfica" consigna una interesante información que dice:

Se encuentra sometido al más estricto estudio, el plan de Coordinación de Servicios de Centros de Beneficencia del país, presentado hace algún tiempo ante la consideración de las altas autoridades ejecutivas salvadoreñas por el

doctor Denney, quien llegara al país procedente de Estados Unidos, por cuenta de la Oficina Sanitaria Panamericana con ese fin.

El interesante plan del aludido doctor Denney será puesto en vigencia posiblemente desde enero de 1941; de acuerdo con las necesidades manifestadas en los susodichos centros y señaladas oportunamente por el médico yanqui que hoy nos ocupa. La reorganización de los centros benéficos traerá, en cuestionablemente o no resultado, el mejoramiento en todos y cada uno de sus correspondientes servicios. La humanidad desvalida, que concurre en busca de salud, asilo, etc., a esos lugares será directamente la beneficiada.

## CANCIONES

Todo va cantando en la Naturaleza. El marañal que se desliza entre las peñas, las flores que se mecen en la brisa, los rubios rayos del sol que juegan sobre las aguas.

Todo canta. "El perfume de las rosas, la fiesta de flores de la aurora, las ramas llenas de ruidos".

Todo va cantando. Desde la luz de las estrellas, hasta el resplandor de las luciérnagas.

Canta el chisporroteo del tronco

que arde en el hogar. Cantan los clarines y el tropel de cascos de los caballos que corren, y canta el chirriar de las carreteras, cargadas.

Todo canta. El amor risueño y jocundo, las alas al agitarse, las flores al abrirse al beso del sol.

Todo va cantando. También cantamos nosotros. Tú, los amores que tienes, y yo, los que me han olvidado.

**MYRIAM FRANCIS**

## TODA CLASE DE FACILIDADES DISPONE DAR A los centros de enseñanza la Junta de Turismo

EN CIRCULAR DIRIGIDA A LOS DIRECTORES DE ESCUELAS Y COLEGIOS CARTAGINESES LA JUNTA AUXILIAR DE TURISMO DE ESA PROVINCIA OFRECE SU COOPERACION. — NOS PROPONEMOS AYUDARLOS EN ESTA FORMA Y SOBRE TODO ESTIMULARLOS PARA QU' DENTRO DE LOS PROGRAMAS DE ENSEÑANZA PORQUE SE RIGEN, PROMUEVAN LAS EXCURSIONES HACIA LOS SITIOS INTERESANTES DE ESTA PROVINCIA, DICE EL GERENTE DE DICHA JUNTA.

Directores de colegios y escuelas de Cartago.

Ptes.

Esta Junta tiene mucho gusto en ponerse a sus órdenes, y al hacerlo, no emite manifestarlo que se complacerá infinitamente suministrándole toda clase de informes relacionados con las viajes o excursiones que en proyección de sus alumnos Ud, proyecte dentro o fuera de Cartago, tales como alquiler de bestias, camiones, cazadoras, su tomoviles, así como también el precio de los objetos de cabuya, arcilla, cuero, etc. que usted desee comprar o necesite para sus lecciones y el lugar en donde podrá conseguirlos con facilidad y economía.

Esta fecha este forma y sobre todo, estimularlos para que, dentro de

Uds programas de enseñanza porque ese establecimiento se rige, promueven las excursiones hacia todos aquellos sitios de Cartago que merecen ser visitados por sus bellezas naturales y por los interesantes estudios que ofrecen a educadores y educandos.

Soy de Ud. muy atento servidor.

**Bolvir Monestel V. gerente**

**BENTON & BOWLES**

Por **BUD FISHER**

¡MOMENTOS AL CAMPIO QUIERO REUNIRME CON MI MUJER, ME LUEVAS EN SU AUTO ?

ESTE CACHARRO ES MAS LENTO QUE UNA TORTUGA, ¿ME GUSTO O NO? ¿PARE MAS ?

NO, ENENAS, SOLO ME GUSTO CINCO PENCOS...

¡ECHATE A UN LADO ALGUNHE QUE PASE

BIEN

JONK JONK JONK JONK

321

# RUMANIA LLAMA A LAS ARMAS A DOSCIENTOS MIL HOMBRES MAS

Londres dice que no es cierto que Balbo muriera en acción.—Musoloni continua su visita al territorio francés de los Alpes.—Puestas a prueba las defensas del Canal de Panamá.—Aviones alemanes bombardearon el Suroeste de Inglaterra.—Turquía intensifica sus preparativos militares.—Contingentes de caballería italianos son derrotados por los británicos.

## RUMANIA LLAMA A LAS ARMAS A 200.000 HOMBRES MAS

**BUCAREST, 30. UP**—El estado mayor general ha llamado a las armas a doscientos mil hombres más, con lo cual el ejército rumano ascenderá a dos millones doscientos mil soldados.

## MUSSOLINI CONTINUA SU VISITA AL TERRITORIO FRANCÉS DE LOS ALPES

**ROMA, 30. UP**—Continuando su visita al territorio francés de los Alpes, Mussolini estuvo hoy en la zona ocupada por las tropas italianas a través del paso de la Madalena, viendo luego a la población francesa de Larche, que marca el límite de la región ocupada, discutiendo la situación general militar con el mariscal Badoglio.

## NO ES CIERTO QUE BALBO MURIERA EN ACCION, DICE LONDRES

**LONDRES, 30. UP**—Autorizadamente se dice que una cuidadosa investigación realizada por el alto británico sobre las operaciones aéreas en África demuestra que no es cierto que el mariscal del aire italiano Balbo muriera en un combate con aviones británicos, como ha informado Roma. La muerte de éste hace recordar la del general alemán von Fritsch, ya que para nadie es un secreto que Balbo fue enviado a Libia por su presencia en Italia resultaba inconveniente para Mussolini. La misma radioemisor alemana al dar cuenta de la muerte de Balbo dijo "que había ocurrido bajo el mismo espíritu que la de von Fritsch". Este murio en la campaña de Polonia, en una forma misteriosa, pues se ha afirmado que los balazos que lo mataron los recibió por la espalda.

## INOQUEBRANTABLE LA DECISION DE GRAN...

**VIENE DE LA PAG. UNO**  
...ros enemigos y resistir sus ataques con la resolución y el espíritu que corresponde a un gran pueblo. Aun cuando se nos ha dejado para defender la libertad y la civilización, confiamos en que podremos vencer ahora, como hemos vencido en otras ocasiones. Yo no ignora el poderío militar que dominó al ejército francés y redujo a Francia a su lamentable posición presente. Sabemos que el enemigo está ahora libre para lanzarse sobre nosotros. Sin duda alguna los ataques aéreos que últimamente estamos sufriendo no sólo el preludio de algo mucho peor. Los nazis harán todo lo posible por ganar la guerra en un corto tiempo. Sabemos también que ahora mismo están haciendo preparativos para intentar invadir este país. La invasión puede lanzarse en cualquier momento, por el mar o por el aire. Pero el enemigo está separado de nosotros por el más formidable obstáculo contra los tanques que hasta ahora haya encontrado, por el mar. Nuestra flota, que es muchísimo superior a la alemana, está lista para enfrentarse a cualquiera que intente aproximarse a nuestras playas. Y no se olvide que aun en el caso de que una expedición pudiera desembarcar en ellas tendría que ser aprovisionado con todo lo que un ejército necesita, y ante una fiera resistencia. Luego, consíderase la posición en el aire.

Nuestras fuerzas aéreas son mucho más fuertes ahora que en cualquier otro momento desde el comienzo de la guerra, y al mismo tiempo su equipo y la moral de sus pilotos son superiores a los del enemigo. Nuestra fuerza aérea tiene que ser destruida o por lo menos batida antes de que el enemigo pueda llegar a nuestro suelo. Y luego tenemos nuestras fuerzas terrestres. En estos momentos hay en nuestro país un ejército que es el mayor que haya tenido en todo el transcurso de su historia, un ejército que en gran parte está formado por tropas veteranas que no sólo se han batido con el enemigo sino que han sentido su propia superioridad sobre éste. Este ejército aumenta cada día en número, en preparación y en equipo. Finalmente, tenemos todavía otro ejército de hombres y mujeres que están poniendo todo su fortaleza en la tarea de aprovisionarnos con las armas y los viveres que necesitamos, o que se dedican a los trabajos de la defensa civil. Todos ellos están animados por el mismo espíritu de lucha, que nunca cederá si el enemigo trata de invadir este país. Si el combato tiéramos en el aire, en el mar, en nuestras playas, con todas las armas que poseemos. Podrá lograr aquí y allá poner su pie en nuestro suelo. En tal caso, combetidle en cada camino, en cada población, en cada casa, hasta que sea completamente destruido. Si se ve obligado, a evacuar, como nosotros tuvimos que hacerlo en Francia, no habrá una flota amiga esperándolo, nada le esperará en las playas de Inglaterra, sino el desastre y la muerte. Yo creo que tenemos toda razón para creer que estamos en capacidad de rechazar cualquier ataque enemigo. Pero tenemos algo más fuerte a nuestro favor. Pelearemos por nuestra propia patria, por nuestros hogares, padeceremos con la convicción de que nuestra causa es la causa de la humanidad y de la paz contra la crueldad y la persecución, la causa del bien contra el mal, una causa que seguramente tiene la bendición de Dios Todopoderoso. No sería posible dudar de nuestra victoria.

## PAUL BONCOUR LLEGA A LISBOA

**LISBOA, 30. UP**—Numero sus refugiados franceses confían llegando a esta. Ente los últimos que han arribado se en cuenta el ex-ministro francés Paul Boncour.

## DOS BARREMINAS FRANCESES LLEGAN A PORTUGAL DE PASO PARA CASABLANCA

**LISBOA, 30. UP**—Los barreminas franceses Rostraz y Josephelise llegaron a esta, de paso para Casablanca, Marruecos.

## FIRMADO EL ACUERDO COMERCIAL GERMANO, FIN LANDES

**BERLIN, 30. UP** La agencia DNB anuncia que ha sido firmado un acuerdo comercial germano-olandés, después de un mes de negociaciones, del cual se espera que contribuirá grandemente a aumentar el intercambio comercial entre los dos países.

## TURQUIA INTENSIFICA SUS PREPARATIVOS MILITARES

**ANGORA, 30. UP**—El informe de que Bulgaria y Hungría han decidido no forzar por ahora sus reclamos territoriales contra Rumania ha hecho que disminuya la tensión existente en Turquía ante la situación balcánica, pero en los círculos oficiales se dice que el gobierno no considera que esta situación todavía es delicada, por lo cual Turquía sigue intensificando sus preparativos militares.

En los círculos oficiales se ha dicho que una de las condiciones esenciales para que Turquía permanezca al margen de la guerra es que Siria y Palestina no caigan en manos de Italia.

## GASES Y ACIDEZ?

# GYCARBON

HACE DESAPARECER RAPIDAMENTE

EL CANCELIER LITUANO SALE PARA MOSCU

**KOVNO, 30. UP**— El canciller lituano Vincas Krevkevicius, quien actualmente actúa como primer ministro temporal, partió hoy al medio día para Moscú a invitación del comisario de relaciones exteriores Molotov.

## LA PRENSA ITALIANA RINDE HOMENAJE A LA MEMORIA DE BALBO

**ROMA, 30. UP**— Toda la prensa italiana rinde hoy un caluroso homenaje a la memoria del mariscal del aire italiano Balbo, muerto en acción en el frente de África. El sacrificio de Balbo pesará en la balanza de la victoria", dice el Popolo di Roma: "Su memoria se graba en la nación doliente como una promesa sagrada de victoria", escribe Il Messaggero: "Su muerte fue gloriosa, la clara de muerte que Balbo desea", dice Vice D'Italia agregando: "El nombre de nuestro mariscal del aire se mantendrá entre los de los más grandes libertadores de nuestro amar".




**HIERRO PARA TECHOS  
HIERRO LISO "NEGRO Y GALVANIZADO"  
PINTURA DE AGUA PARA TECHOS  
CLAVOS, GRAPAS, TUBERIA  
ALAMBRE DE PUAS**

Representado por:  
**JOSE MARIA ARCE & Cía. S. A.**  
Frente al Teatro Adela  
SAN JOSE

## AVIONES ALEMANES BOMBARDEARON EL SUROESTE DE INGLATERRA

**LONDRES, 30. UP**—En las agencias noticiosas británicas se informa que aviones alemanes bombardearon anoche varios puntos del suroeste de Inglaterra, especialmente la región de Bristol, durante varias horas, pero la mayoría de las bombas eran de gran potencia explosiva, cayeron al mar y los daños registrados fueron muy pequeños. Una media docena de ellas cayeron en el centro de una población y afectaron una vía, pero no hubo víctimas. Otras veinte y cuatro alcanzaron a una aldea del suroeste de Inglaterra, pero sólo rompieron los vidrios de sus ventanas y causaron grandes huecos en los campos de labranza. También fue atacada una población escocesa con bombas explosivas e incendiarias, pero no hubo ni daños ni víctimas.



**FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA EL MEJOR DE CENTRO AMERICA**

# LA ACTIVIDAD DE EGIPTO HACIA ITALIA

**BOMBARDEADO EL AERODROMO DE ABBEVILLE POR LAS FUERZAS AEREAS BRITANICAS— LOS RUSOS EMPLEAN PARA APRESURAR LA OCUPACION DE BESARAVIA Y BUKHOVINA.— GRAN BRETANA MANTIENE LA INICIATIVA EN AEROS.— CONFIRMASE QUE BERLIN TRASMITIO A ITALIA LA SOLICITUD DEL REY CAROL DE AYUDA MILITAR DINIA ES ATACADA POR HUNGRIA, SE AGREGA QUE CAROL NO ESTA EN BUCAREST.— ITALIA INFORMA DE LA OCUPACIONES EN EL FRENTE DE CIRENAICA.—DOCE BOMBAS BRITANICAS CAYERON EN TERRITORIO SUIZO.—**

## BOMBARDEADO EL AERODROMO DE ABBEVILLE POR LOS BRITANICOS

**LONDRES, 30. UP.**— La real fuerza aérea británica prosigue sin descanso su tarea de hostilizar a los alemanes que preparan la invasión de la Gran Bretaña, y con ese fin son atacados constantemente las bases aéreas y navales del continente en poder de los nazis. Ayer fué bombardeado el aeródromo de Abbeville, en Francia, en el cual se registraron grandes daños.

## NO HAN OCURRIDO INCIDENTES RUSO-RUMANOS

**ROMA, 30. UP.**— El Póolo di Béma publica una entrevista con el ministro de propaganda y el subsecretario de estado rumano en Bucarest, en la que negaron que ha ocurrido incidentes fronterizos en otros frentes. Dice el Póolo di Roma: "Es la noche en el ministerio de propaganda el ministro y su subsecretario de estado en el curso de una entrevista manifestaron: "Rumania desea mantener relaciones pacíficas, especialmente las limitadas". Enseguida el ministro negó que el Soviet hubiese pedido al gobierno rumano la cesión de bases y puertos en el Danubio y el Mar Negro. De acuerdo con ambos altos funcionarios, en la provincia al norte de Bucovina una columna motorizada soviética entró en parte del territorio no incluido en las zonas cedidas. Declararon luego que la evacuación de los ciudadanos del territorio ocupado debe terminar el período fijado de común acuerdo y hasta entonces las tropas soviéticas han dejado abierto pasadizos fronterizos por los cuales los reclusos pueden circular libremente".

## COMUNICADO OFICIAL DEL ALTO MANDO ALEMAN

**BERLIN, 30. UP.**— El alto mando comunica que los aviones alemanes bombardearon anoche los puertos británicos de Cardiff y Bristol, incendiando varios tanques de petróleo. También bombardearon fábricas de armas en Inglaterra y Escocia y atacaron con buen éxito los aeródromos de Lincoln. Nottingham y York. Aviones enemigos atacaron a su vez objetivos militares en el noroeste de Alemania, causando daños insignificantes. Cuatro aviones británicos y uno alemán fueron destruidos en las operaciones de anoche.

## LA ACTIVIDAD AEREA EN AFRICA

**EL CAIRO, 30. UP.**— Un comunicado de la real fuerza aérea británica dice que aviones italianos atacaron un puesto británico en el Sudán, pero no causaron daños materiales. Un avión trimotor enemigo fué derribado. En la madrugada los aviones británicos bombardearon nuevamente El Gubbí, en Libia, causando grandes daños, pues varias bombas cayeron directamente sobre los edificios y sobre unos aviones. Nuestras fuerzas se vieron atacadas por un número mayor de aparatos enemigos y durante el combate una de las máquinas italianas cayó en vuelta en llamas y otra fué seriamente dañada. Dos de nuestros aviones se perdieron. Varios vuelos de reconocimiento fueron realizados con buen éxito.

## GRAN BRETANA MANTIENE LA INICIATIVA EN LOS ATAQUES AEREOS

**LONDRES, 30. UP.**— Los raids nocturnos que lleva a cabo rotundamente la real fuerza aérea británica sobre vastas regiones alemanas prueba que la Gran Bretaña mantiene la iniciativa en los ataques aéreos, y se sabe de buena fuente que los daños causados por ellos son enormes. Las actividades industriales nazis han sido seriamente afectadas por el continuo bombardeo de sus fábricas por la aviación británica, que noche tras noche ataca simultáneamente numerosos centros industriales y ferroviarios, y principalmente aquellos más estrechamente relacionados con la industria bélica.

## LOS RUSOS EMPLEAN PARACADISTAS PARA APRESURAR LA OCUPACION DE BESARAVIA Y BUKHOVINA

**BUCAREST, 30. UP.**— Soldados paracaidistas rusos se lanzan desde los enormes aviones trimotores de transporte, y apoyados con centenares de tanques y carros armados que van rápidamente en su seguimiento están apresurando la ocupación de Besarabia y el norte de Bukhovina, antes de terminar el plazo concedido para la evacuación de la población rumana. Noticias de fuente autorizada dicen que se han registrado numerosos choques sangrientos, a pesar de los esfuerzos de las autoridades rumanas por impedir que se produzcan fricciones entre los habitantes que abandonan esas regiones y las fuerzas soviéticas, iniciándose que ha habido ya numerosos muertos y heridos. A pesar de que los rusos accedieron a promulgar el plazo concedido para la evacuación no sólo de la población civil sino también de los materiales bélicos, de los que el ejército rumano había reunido grandes cantidades en Besarabiy y Bukhovina, se han suscitado grandes dificultades debido a la escasez de medios de transporte. Sin embargo, en esta capital se mantienen la calma, confiando en que será posible evitar un rompimiento con el Soviet, a pesar de los excesos cometidos por sus soldados en las zonas ocupadas.

## CONTINGENTES DE CABALLERIA ITALIANOS SON DERROTADOS POR LOS BRITANICOS

**LONDRES, 30. UP.**— Un comunicado oficial informa que dos contingentes de caballería italianos fueron derrotados por las columnas motorizadas británicas en la región fronteriza de E-trea. Dichos contingentes ascendían a unos mil doscientos soldados.

## DOCE BOMBAS BRITANICAS CAYERON EN TERRITORIO SUIZO

**BERNA, 30. UP.**— Las autoridades militares suizas informan que los aviones británicos dejaron caer doce bombas sobre territorio suizo en el cantón de Schybr, en la región central del país temprano de esta mañana, sin que se registraran víctimas. Estas bombas, re agrega, son de un tipo nuevo, habiendo llamado mucho la atención que aviones británicos volaran sobre este cantón, que domina los pasos del norte de los Alpes, a una altura veinte y siete millas mayor que las más altas montañas europeas en esta parte del continente. Las bombas cayeron en un lugar montañoso, bastante lejos de las aldeas de esta región. El cantón de Schwyz, llamado precisamente el "cantón montañoso", es uno de los tres estados originales de la federación suiza. El gobierno británico ha enviado una nota al suizo, haciéndose enteramente responsable de los daños registrados durante el bombardeo de territorio suizo el 12 de los corrientes y ofreciendo reconocer las indemnizaciones que se crea justo pedir por ellos. En esos raids murieron siete personas y resultaron heridas veinte, expresando el gobierno de Londres su sentimiento por lo ocurrido, que se debió a haberse extraviado varios aviones ingleses, cuyos tripulantes supusieron que volaban en esos momentos sobre territorio alemán, como probable ha ocurrido de nuevo ahora.

## LA ACTITUD DE EGIPTO HACIA ITALIA DETERMINARA EL CURSO DE LA GUERRA EN AFRICA

**ROMA, 30. UP (Por Reynolds Packard).**— La actitud que asuma hacia Italia el nuevo gobierno egipcio será el factor de más importancia para determinar el curso de la guerra en Africa en el verano. Mientras los comunicados italianos indican que los británicos lanzan constantes ataques contra las posesiones italianas desde bases egipcias, Italia parece dispuesta a "marcar el paso" hasta que el nuevo gobierno egipcio defina su política, antes que emprender una contraofensiva ahora que lanza la Italia a la guerra al lado de la Gran Bretaña.

En sus unidades la mayor parte de las unidades que componen el ejército británico comandado por el general Wavell, integrado por fuerzas inglesas, escocesas, indias, australianas y neozelandesas, están en Egipto, el ejército egipcio sólo entraria en lucha para defender el territorio de su país si éste fuera atacado por los italianos, pero no participaría en las operaciones actuales, ya que Egipto no está en guerra con Italia. Si ésta ataca a Egipto o al Sudán anglo-egipcio, el ejército de Wavell se vería reforzado con todos los efectivos egipcios, que aun cuando actualmente apenas ascienden a treinta y cinco mil hombres podría ser elevado a setecientos cincuenta mil. De modo que absteniéndose de atacar a Egipto, los italianos impiden que las fuerzas británicas reciban un aporte tan considerable, suponiendo además que es poco probable que Wavell reciba refuerzos directamente de Inglaterra o del Cercano Oriente, en vista de la inminencia de un ataque a las propias islas británicas. Algo parecido ocurre en cuanto al Sedán, pues siendo controlado conjuntamente por la Gran Bretaña y por Egipto, tampoco puede ser atacado por Italia, so pena de crearse la enemistad de éste. Las fuerzas británicas del Cercano Oriente han sido debilitadas por la pérdida del ejército francés de Siria que comanda el general Mitrainbauer, el cual según se afirma ha dispuesto aceptar el armisticio negociado por el gobierno de Burdeos.

## CONFIRMASE LA AUSENCIA DEL REY CAROL DE BUCAREST

**BUCAREST, 30. UP.**— De fuente oficial se confirmó que el rey Carol está ausente de esta capital, agregándose que Berlin transmitió a Italia su solicitud de apoyo contra una posible agresión húngara contra Rumania.

Mientras tanto, continúan los preparativos para la defensa, lo cual algunos observadores acahan al temor de que los rusos pretendan ocupar más territorio del que les corresponde. Según se asegura, en algunos puntos ocurrieron incidentes de menor importancia debido a los desmoronamientos del ejército rojo, y ahora se afirma que los gobiernos de Alemania e Italia han prometido a Rumania que ellos prevendrán nuevos avances rojos en territorio rumano, inclusive dando su apoyo militar a Rumania si es del caso. El gobierno rumano está considerando la posibilidad de trasladarse a un sitio en los Cárpatos, en la región occidental del país.

## ALEMANIA OCUPARA HUNGRIA SI RUSIA ENTRA EN CARPATOS

**BUCAREST, 30. UP.**— La atención está fija hoy principalmente en los Cárpatos rusos, que por espacio de los doce últimos meses han sido territorio húngaro y se considera muy significativo que Hungría a pesar de su deseo de reanudar Transilvania no ha dado un solo paso desde que las tropas soviéticas ocuparon la Besaravia y el norte de Bucovina. En círculos informados se dice que según se tiene entendido los rusos ya han comunicado a Budapest su interés en los Cárpatos rusos, en donde existe gran población rusa, como la ha declarado un vocero soviético en este, pero debido a la inseguridad de la actitud alemana respecto al avance soviético en lo que fué territorio checoslovaco el gesto ruso no ha asumido el carácter de un ultimatum. En realidad en ciertas esferas se tiene entendido que los alemanes han amenazado con ocupar Hungría en el caso de que los rusos entraran en la Rusia carpática y que por lo tanto impedirá con la fuerza toda nueva infiltración soviética en el oeste. Se hace notar que la actitud rusa respecto a los

**Juanita Pérez**  
HA MUERTO

El doctor Joaquín Zeledón su señora madre Esperanza y demás familia tienen el honor de participar a sus amigos y familiares que a las 10 a. m. de hoy, de donde saldrá el correo General.

San José, 19

Cárpatos rusos pudiera por sí solo húngaro no se moviera, ejerciendo durante los últimos años con el único territorio de Transilvania. Es opinión que Hungría no está en condiciones de por cuanto tiene sus propios problemas Rumania no deja de tomar sus medidas las mejores unidades de su ejército tanto los círculos diplomáticos de hombre, Hitler, tiene por el momento. Queda por ver si el y Stalin podían. En caso negativo el sudeste europeo tirse en el campo de batalla por la presión que oprime a las simpatizantes soviéticos al sur de Europa el punto donde el Proest se encuentra que Rusia tiene necesidad de puntos donde el río Danubio llego como el indicio de una posible apertura contra esta importante región petrolífera actualmenea a 150 kilómetros de Proest y controla el puerto petrolífero suma a las conjeturas que se hacen respecto a los fines posteriores de los más sagaces miembros del futuro del rey Carol como sigue: una garantía, ya sea a Moscú o a la integridad rumana significaría u otra parte, una garantía italo-alemana la base de nuevas concesiones Hungría. El tiempo es factor decisivo del que como para Rumania; por lo camino que le queda a Carol para resistir a todos los ataques. "En círculos políticos se cree que existe una solución razonable negociaciones directas con Hungría y planes territoriales de secundaria importancia de completar el bloqueo de petróleo. Una gran parte de la opinión desea una solución con la esperanza de res adoptarían un rumbo similar al que se ha adoptado en Checoslovaquia. La viéndose obligado a auspicar esta idea convertirse en una alianza necesaria.

**TIPOGRAFIA FOTOGRAFICA**

**LA TRI**

Talleres montados según lo que nos permite ejecutar correspondiente a las Artes y Oficios.

**RAPIDEZ, PULCRITUD**

# DETERMINARA EL CURSO DE LA GUERRA EN AFRICA

PARACAIDISTAS  
EN LOS ATAQUES  
LEJE SI RUMA-  
CION DE LOCA-

## de Zeledón

RTO  
sus hijos y familia,  
le Pérez, sus tíos, her-  
en. la honda peno de  
Los funerales se ve-  
en la Iglesia de la So-  
tejo para el Cemente-

de Julio de 1940

influir para que el ejército  
ue ha sido reorganizado du-  
objeto de recuperar el terri-  
general en esta capital que  
tomar una actitud ofensiva,  
mas defensivos. No obstante  
cauciones y continúa envian  
rcito hacia el oeste. Mientras  
Bucarest creen que un solo  
ento la llave de la situación.  
an coordinar sus intereses.  
eo pudiera muy bien conver-  
cipal de la guerra aliviando  
islas británicas. El uso de  
a frontera de Besarabia, en-  
tra con el Danubio, demue-  
apresurarse en controlar los  
al Mar Negro. Este se toma  
menaza soviética en el futuro  
tolera, ya que su ejército está  
los campos petrolíferos de  
ero de Balats, todo lo cual se  
en en las esferas diplomáticas,  
e Rusia sobre Rumania. Uno  
cuerpo diplomático resume el  
Carol tiene que pedir ahora  
eje. La garantía soviética a la  
na completa rendición. Por  
mana solamente es posible so-  
s territoriales a Bulgaria y a  
sivo tanto para las naciones  
esta razón parece que el final  
es demostrar su mayor deci-  
cualquiera que sea su proce-  
ngaros se cree que solamente  
el dilema del rey Carol: nego  
Bulgaria, basadas en concesio  
importancia, juntamente con el  
las naciones del sudeste euro-  
n pública de Hungría aceptaría  
que acontecimientos posterior-  
al que siguió al desmembra  
nicialiva puede venir del eje  
política, que en el futuro pu-  
contra el Soviet en caso de

## La Droguería

# COSTA RICA

establecida desde hace más de 3 años

Se complace en ofrecer ahora a sus estimables amigos y favorecedores

UN NUEVO SERVICIO:

## DEPARTAMENTO DE BOTICA al MENUDEO

y esmerado servicio en

## DESPACHO DE RECETAS

desde el próximo Lunes 1º de Julio

## OBSEQUIAREMOS

A los MIL primeros clientes compradores

## 1 PAN DEL FAMOSO JABON CAMAY

### COMUNICADO ITALIANO SOBRE LAS ACTIVIDADES EN AFRICA

ROMA, 30. UP.—El comunicado oficial N° 30, dice que hubo gran actividad de las columnas italianas en el frente de Cirenaica. Algunas localidades fueron ocupadas rechazándose los ataques hechos por las columnas motorizadas enemigas. En una batalla aérea fueron derribados cuatro aviones enemigos y hechos prisioneros algunos de sus tripulantes. Dos de nuestros aviones no regresaron. Durante un raid enemigo contra el aeródromo de Tobruk, que causó daños insignificantes, nuestros aviones de caza derribaron a dos aparatos contrarios. También se registró un ataque aéreo contra Massawa, que no causó daños, siendo abatido por las baterías anti-aéreas un aeroplano enemigo.

### DE LOS DARDANELOS

BUDAPEST, 30 UP.—En los círculos diplomáticos de esta se afirma que Rusia ha pedido a Turquía que le permita partir cipay en la defensa del estrecho de los Dardanelos, lo cual se interpreta como indicación de que el Soviet se ha embarcado en un vasto programa tendiente a solidificar su defensa contra un posible ataque del oeste, programa que tiene como fin principal apoderarse del control de dicho estrecho, llave del mar Negro.

En esos mismos círculos se hace ver que la expansión rusa en el sureste de Europa afecta los intereses de Alemania, pero a la vez parece alejar cada vez más el peligro de una guerra inter-balcánica. Es indudable que la penetración rusa en esa región silenciará las reclamaciones revisionistas de esos países

en tanto que hace inminente un choque entre las potencias del eje y la Unión Soviética.

Como pruebas del temor que inspira el avance ruso en los Balcanes se citan los siguientes hechos: primero, Rumania minó sus aguas a la entrada del puerto de Constanza en el mar Negro, así como las de Sulina, en la boca del Danubio, indudablemente en previsión de un ataque naval soviético; segundo, el gobierno rumano se prepara a trasladarse a los montes Cárpatos, cerca de Hungría, lo cual quiere decir que ya no teme que estalle la guerra con ésta; tercero, el gobierno húngaro ha reforzado sus guarniciones a lo largo de la frontera de Rutenia, temiendo que los rusos intenten apoderarse allí del paso natural hacia Ucrania. Además, se sabe que el avance de las fuerzas húngaras hacia la frontera rumana fué inspirado sobre todo por la situación que crea la reincorporación de Besarabia y el norte de Bukhovina al Soviet. Cuarto, se admite en los círculos oficiales que la presente movilización búlgara ha sido apresurada por el temor de un ataque ruso a través de Bulgaria contra los Dardanelos, o de lo que los turcos se anticipan atacando a los rusos a través de Bulgaria para impedir que las huestes soviéticas lleguen al estrecho.

Los informes de todas las capitales del sureste de Europa dicen hoy que el temor de un nuevo movimiento soviético ha legado a segundo término las discusiones inter-balcánicas. Mientras tanto, la flota turca ha pasado al mar Negro, para proteger la entrada del mar del Mármara contra un posible ataque naval ruso. Al mismo tiempo se indica que los gobiernos de Alemania e Italia han ofrecido ayuda a Rumania en caso de una agresión rusa, todo lo cual hace pensar si el próximo paso del Reich será un conflicto con Rusia, tal como lo anticipó Hitler en su libro "Mein Kampf".

## AFIA Y ABADO BUNA

los últimos adelantos,  
toda clase de trabajo  
Gráficas, garantizando  
D Y ECONOMIA

# INFORMESE DE CHOQUES RUSO - RUMANOS EN BESARABIA

Hemos sido optimistas, ahora debemos ser rápidos y bravos, dice el secretario de información británico.— El aviador mexicano Cárdenas llega a Buenos Aires.— Alemania ocupará Hungría. Si Rusia entra en los Cárpatos.— Así lo hacen ver las informaciones de procedencia de Bucarest.— Rumania continúa enviando las mejores tropas de su ejército hacia el oeste.— El uso de paracaidistas soviéticos al sur de la frontera de Besarabia, en el punto donde el Próst se encuentra con el Danubio demuestra que Rusia tiene necesidad de apresurarse en controlar los puntos donde el Danubio llega al Mar Negro, y esto se toma como el indicio de una posible amenaza soviética contra esa región petrolífera.—

## INFORMESE DE CHOQUES RUSO - RUMANOS EN BESARABIA

**BUCAREST, 30. UP.** Oficialmente se informa que han ocurrido choques entre tropas rusas y rumanas en Besarabia debido a que por la rapidez de su avance los rusos alcanzaron y en algunos puntos pasaron al ejército rumano que se retiraba.

## NEGASE QUE EL REY CAROL HAYA LLEGADO A ROMA

**ROMA, 30. UP.** El informe circulado anoche de que el rey Carol de Rumania se encuentra en esta capital, ha sido desautorizado en las esferas tanto italianas como rumanas. Sin embargo, se sabe que Carol se dirigió directamente a Mussolini pidiéndole el apoyo de Italia en caso de una agresión húngara contra Rumania, ignorándose el resultado de esta solicitud que fue recibida en Roma por la vía de Berlín.

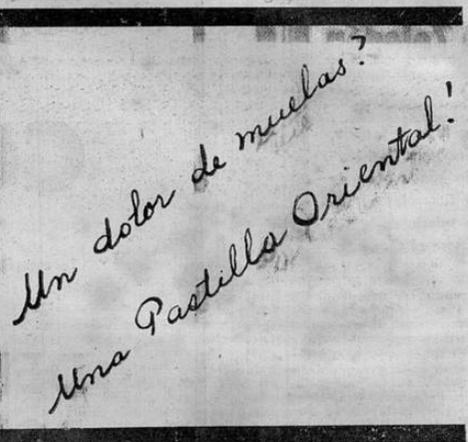
## LAS TROPAS RUSAS LLEGAN A LA NUEVA FRONTERA CON RUMANIA

**MOSCU, 30. UP.** De acuerdo con el comunicado dado a la publicidad por la agencia Tass las tropas rusas llegaron a la nueva frontera con Rumania. Encuentranse en Pruts, Besarabia. Las unidades mecanizadas ocuparon Ugedny, en la margen izquierda del Pruts. Las fuerzas motorizadas y tanques entraron en Reni, cerca de la confluencia del Prutz. Paracaidistas ocuparon un sitio cerca del Danubio. En todos los puntos de acuerdo con el plan trazado. No se registraron incidentes.

## EL AVIADOR CARDENAS

### LLEGA A BUENOS AIRES

**BUENOS AIRES, 30. UP.**— Cumpliendo una nueva etapa desu raid ha llegado hoy a tierra argentina el aviador mejicano mayor Antonio Cárdenas, que iniciara su empresa el jueves último desde el capital de su país. La noticia de su arribo había, llevado a aeródromo Presidente Rivadavia a un gran cantidad de público, entre el que se contaba personal de la embajada y consulado de México, autoridades militares y aeronáuticas, destacadas figuras de la colectividad y aficionados al deporte. Poco después de las quince horas se vio aparecer el avión pilotado por Cárdenas, que hizo algunas evoluciones sobre el campo para aterrizar felizmente a las 15.20 horas, en medio de los aplausos, entusiastas del público. Inmediatamente se acercaron numerosas personas recibiendo el raidista los saludos de los representantes diplomáticos y autoridades en tanto que el público pugnaba por acercarse para felicitarle por el buen éxito que está coronando su esfuerzo. Acompañado a las dependencias del aeródromo el Mayor Cárdenas concedió un aparte a los periodistas expresando en tales circunstancias la satisfacción que experimentaba al llegar a la hospitalaria tierra argentina. Interrogado sobre las condiciones en que se había desarrollado el vuelo dijo que ellas habían sido satisfactorias, aun cuando destacó que circunstan- cias imprevistas habían obligado a modificar el primitivo propósito de llegar a la capital de la Argentina en una etapa desde Lima.



## FACTIBLE LA CONSTRUCCION EN TURRIALBA DE LA FABRICA DE ALCOHOL ABSOLUTO

Muy grata ha sido la noticia que hemos recibido en esta ciudad, de que los estudios que se realizan en dependencia respectiva del gobierno, van siendo satisfactorios, sobre este negociado de tanta trascendencia, tanto para este cantón como para el resto del país. Se comprobó técnicamente el éxito que se proponen llevar a cabo los agricultores turrialeses para, en ensanchamiento de la agricultura cañera. De las gestiones llevadas a cabo para la instalación de un ingenio de azúcar o de una planta destiladora de alcohol absoluto, y cuyas iniciativas fueron expuestas al señor ministro de fomento y agricultura en su reciente visita a este lugar, y como decimos, fueron magníficos los resultados de los experimentos para la elaboración del espíritu, sobre este asunto nos complace sobranamente que el esfuerzo realizado por los vecinos de este cantón y la actual municipalidad haya sido secundado con tan buen éxito por el señor secretario de fomento, ingeniero Volio Mata, en quien la honorable corporación de- legó con toda la confianza, asunto tan importante como el que nos ocupa.

### REDACTOR - CORRESPONSAL



FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA EL MEJOR DE CENTRO AMERICA

## REGRESA A HAWAII LA FLOTA AMERICANA.

Viene de la Página 1

Ya en las esferas militares se había dicho que "la llegada de la flota a Panamá sería la señal para el ataque japonés contra Hongkong", en previsión del cual mañana serán evacuadas las mujeres y niños de esa posesión británica. Por otra parte, se había afirmado que era conveniente trasladar la flota al Atlántico, como una medida de precaución ante la situación que pudiera crearse si el gobierno británico se viera obligado a salir de Inglaterra ante la amenaza de la invasión nazi.

## REGRESA A HAWAII LA FLOTA AMERICANA.

Ya en las esferas militares se había dicho que "la llegada de la flota a Panamá sería la señal para el ataque japonés contra Hongkong", en previsión del cual mañana serán evacuadas las mujeres y niños de esa posesión británica. Por otra parte, se había afirmado que era conveniente trasladar la flota al Atlántico, como una medida de precaución ante la situación que pudiera crearse si el gobierno británico se viera obligado a salir de Inglaterra ante la amenaza de la invasión nazi.

## "HEMOS SIDO OPTIMISTAS AHORA DEBEMOS SER RAPIDOS Y BRAVOS" DICE EL SRIO DE INFORMACION BRITANICO

**LONDRES, 30. UP.**— Harold Nicolson, secretario parlamentario del ministerio de información, pronunció hoy un discurso en el cual dijo que "es necesario que el patriotismo flamee como las llamas de un horno" ante el peligro que amenaza a las islas británicas. "Durante los últimos diez años, agregó, hemos dejado que nuestros corazones se entenezcan y nuestros músculos se suavicen. Hemos sido perezosos y optimistas. Ahora debemos ser rápidos y bravos. Yo siento odio y orgullo en esta lucha con el nazismo. Odio contra el hombre que pretende destruir nuestra civilización y nuestra existencia. Orgullo al pensar que una vez más ha tocado a la Gran Bretaña defender esta causa para librar al mundo de la barbarie que lo amenaza".

ren exactamente como antes de la ocupación". Muchos restaurantes están reabriendo, pese a las restricciones, en tanto que otros permanecen cerrados pero han colocado un cartel con la leyenda "Cerrado por falta de provisiones". Al principio los alemanes suspendieron los días en que se prohibía la venta de carne pero el 27 de junio dispusieron que las carnicerías permanecieran cerradas los lunes, martes y miércoles y las ventas de carne de caballo y mutton go unicamente los lunes. Disposiciones similares rigen en cuanto a los negocios que expenden bebidas alcohólicas. Los almacenes y despensas deben obtener permisos antes de reabrir "en vista de la necesidad de utilizar económicamente las existencias de víveres y reajustar el número de estos negocios a la población. Las meses reducen se a cuatro platos. Donde comen los corresponsales se les manifestó que había que caminar cuatro millas para conseguir un tomate para la ensalada. Las frutas coloniales, tales como naranjas y bananos, toda vía se venden en las calles por los productores ambulantes. El tabaco es reducido pero los parisinos no se preocupan por el cigarrillo. Las existencias de carbón están fiscalizadas y los precios llegan hasta 950 francos por tonelada.

## DOLOR DE ESTOMAGO?

# GYCARBON

REGULA Y ALIVIA PRONTO

## HAY QUE IMPEDIR LA DOMINACION DE HITLER EN AMERICA, DICE EL SRIO. WALLACE

**WASHINGTON, 30. UP.**— En un discurso que pronunció hoy por intermedio de la National Dressing Company el secretario de Agricultura de los Estados Unidos Wallace declaró que las naciones americanas deben adoptar decisiones "rápidas e inmediatas" para impedir la dominación de Hitler, "por una política económica encaminada a dividir y conquistar a América del Norte y del Sur". Luego agregó: "A menos que impidamos que Hitler divida este hemisferio, tanto los Estados Unidos como las repúblicas hermanas están en peligro". Acusó a Hitler de ir de aguzar a las naciones americanas unas contra otras y de crear rivalidad entre los Estados Unidos y la América Latina. Hay que formar un frente unido contra la Europa dominada por Hitler. Eso podrá costar más tarde millones de vidas de norteamericanas. Hemos de buscar el camino de la preparación como medio para la paz. Debemos ser lo suficientemente fuertes. El programa militar está destinado a la seguridad territorial del hemisferio occidental.

## PARIS RECUPERA LENTAMENTE SU VIDA COMERCIAL

**PARIS, 30. UP.**— París recupera lentamente su vida comercial. Sin embargo, todavía no se repiten esas horas de intenso tránsito en que millones de empleados se apresuraban a sus hogares una vez terminadas las tareas diarias, de todas esas gentes que recorrieran las calles, ya para hacer compras, ya para dirigirse a sus ocupaciones o bien simplemente para distraerse viendo luces y vidrieras. Los bancos continúan cerrados, pero las autoridades alemanas les pidieron a todos que vuelvan a abrir sus puertas lo antes posible y que "ope-

## PARIS RECUPERA LENTAMENTE SU VIDA COMERCIAL

ren exactamente como antes de la ocupación". Muchos restaurantes están reabriendo, pese a las restricciones, en tanto que otros permanecen cerrados pero han colocado un cartel con la leyenda "Cerrado por falta de provisiones". Al principio los alemanes suspendieron los días en que se prohibía la venta de carne pero el 27 de junio dispusieron que las carnicerías permanecieran cerradas los lunes, martes y miércoles y las ventas de carne de caballo y mutton go unicamente los lunes. Disposiciones similares rigen en cuanto a los negocios que expenden bebidas alcohólicas. Los almacenes y despensas deben obtener permisos antes de reabrir "en vista de la necesidad de utilizar económicamente las existencias de víveres y reajustar el número de estos negocios a la población. Las meses reducen se a cuatro platos. Donde comen los corresponsales se les manifestó que había que caminar cuatro millas para conseguir un tomate para la ensalada. Las frutas coloniales, tales como naranjas y bananos, toda vía se venden en las calles por los productores ambulantes. El tabaco es reducido pero los parisinos no se preocupan por el cigarrillo. Las existencias de carbón están fiscalizadas y los precios llegan hasta 950 francos por tonelada.

## Peritos particulares son los que deben evacuar dictamen pericial en delitos de contrabando de licores

## NO POR MIEMBROS DEL RESGUARDO FISCAL, COMO SE HACE A VECES, CONFORME AL ARTICULO 727 DEL CODIGO FISCAL

Circular en ese sentido envía a todos los alcaldes de la República el juez penal de hacienda Lic. R. Trejos S. Con fecha de ayer el señor juez penal de hacienda Lic. don Rafael Trejos S. envió la siguiente circular a los alcaldes del país:

Circular a los señores alcaldes de la República. En virtud de haber sabido a los señores alcaldes instructores en sumarios por delitos de contrabando de licores que conforme al artículo 727 del código fiscal, el dictamen pericial por el reconocimiento de lugares, distanciamientos, objetos, debe ser evacuado por peritos particulares y no por miembros del resguardo fiscal. En consecuencia, en lo sucesivo se servirá prescindir del dictamen pericial de los miembros del resguardo fiscal, concretándose estos a declarar como testigos en los hechos, conforme al artículo 715 del mismo código fiscal. Cuando fuere indispensable practicar una prueba pericial se servirán consultar previamente el practico que tal diligencia implique.

R. Trejos S., Juez Penal de Hacienda

## LAS DEFENSAS DEL CANAL DE PANAMA SON PUESTAS A PRUEBA

**CIUDAD DE PANAMA, 30. UP.**— Emplando antorchas en vez de bombas, seis aviones de la marina norteamericana bombardearon las esclusas de Mira flores y Pedro Miguel del canal de Panamá, con el fin de probar las defensas de este.

SECCION DEPORTIVA

# GOLEADO EL AMERICA.-

Se inició ayer en el Estadio Nacional, la mporada internacional de futbol entre los futbolistas mexicanos del AMERICA y los futbolistas costarricenses, correspondiendo el primer encuentro al CARTAGINES, la revelación de 1940. El resultado del primer encuentro ha sido satisfactorio para el futbolismo nacional: la victoria del Cartagines, que jugó muy buen futbol y que llegó dispuesto a conquistar la victoria, lográndola en forma indiscutible y muy lucida.

### ACLAMADO EL SR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Una vez que los equipos hicieron su ingreso a la cancha y que saludaron a la afición que llenaba las tribunas de sonbra y sol, los capitanes fueron al palco presidencial e invitaron al señor presidente de la república, doctor don Rafael Angel Calderón Guardia, a quien era dedicado el encuentro, a hacer el saque inicial. El señor presidente de la república hizo el saque y luego fue objeto de la más entusiasta y espontánea ovación. Se prolongaron por largos ratos los aplausos y demostraciones de sincera simpatía para el jefe del estado, el presidente de la república.

EL CARTAGINES VENCIÓ A LOS MEXICANOS POR 6 TANTOS CONTRA UNO, OBTENIENDO EL VALIOSO TROFEO DEL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.— JUGANDO MEJOR FUTBOL Y HACIENDO GALA DEL JUEGO DE CONJUNTO EL CARTAGINES SE IMPUSO DURANTE TODO EL ENCUENTRO —EN EL PRIMERO LOGRO ANOTACION DE CUATRO TANTOS CONTRA CERO Y EN EL SEGUNDO DE DOS CONTRA UNO DEL AMERICA.—EL AL IZQUIERDA DE ARNAEZ Y CABALCETA, EL DELANTERO CENTRO MEZA Y EL ZAGUERO BONILLA FUERON LA REVELACION DEL JUEGO.— DEL CARTAGINES JUGARON CON GRAN ACIERTO TODOS SUS INTEGRANTES Y TANTO LA ATACANTE COMO LA DEFENSIVA JUGARON CON NUCHA COHESION.— HUGO ZUNIGA QUE DEFENDIO LA PUERTA SUPO DETENER LOS PUNTEOS DE LOS MEXICANOS Y PROBO SUS MAGNIFICAS CONDICIONES.—EL AMERICA HIZO PODERIOS POR CON TRARRESTAR LA ACCION DEL CARTAGINES QUE LLEGO A LA CANCHA DISPUESTO A GANAR.— EL PRIMER JUEGO DE LA TEMPORADA SE JUGO AYER ANTE NUMEROSISIMA CONCURRENCIA Y FUE EN HONOR DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DR. CALDERON GUARDIA, A QUIEN SE TRIBUTO LA MAS ENTHUSIASTA OVACION AL HACER EL SAQUE.— EL AMERICA DEMOSTRO QUE PUEDE DAR MAS RENDIMIENTO PUES EN EL SEGUNDO TIEMPO SE DESENVOLVIO MEJOR.

### SEGUNDO TIEMPO

Comenzado el segundo tiempo y no obstante llevar la casa desventajosa, los mexicanos tuvieron una marcada reacción. Su ataque condujo buenas entradas y obligó a emplearse a fondo a la defensa cartaginesa. Hugo Zúñiga, con gran acierto, tuvo varias intervenciones. Y en la defensa Bonilla, Polón y Goyo Morales fueron los más destacados. Los cartagineses siguieron jugando con gran entusiasmo y su defensa trató de conseguir más anotaciones. El juego se mantuvo vivo. A los doce minutos de iniciación, en entrada de la atacante mexicana, el Viejo Sánchez sirvió adelantado a López contrario y se internó ya encima de la meta entregando a Vial, que muy bien colocado y a pocos pasos del marco entró un punto imparable a la siguiente, que se convirtió en la anotación para el America. Los mexicanos, con esta situación trataron de reaccionar más, pero, respondieron las defensas cartaginesas, a la vez que atacante se empujó con más decisión y condujo lucidas entradas a la portería mexicana. A los pocos minutos de este tiempo entró a jugar Chime Rojas en (Pasa a la Página OCHO)

blica que de verdad se ha preocupado y se preocupa por los intereses del deporte.

### LA ALINEACION DE LOS EQUIPOS

Bajo el arbitraje de Jorge Hernández, el mejor árbitro de que dispone el Colegio de Arbitros, los equipos alinearon así: CARTAGINES: Hugo Zúñiga, Alvaro Bonilla y Napoleón Aguilar; Carlos Chinchilla, Lalo Rojas y Goyo Morales, Arnaez, Cabalceta, Meza. Achoy y Marín, la más completa línea delantera. AMERICA: Garfias, Negro Frank y Daniel Gómez; José Rosas, Alfredo Sánchez y Alfredo Alvarez; López Herranz, Proal, Vial, Ostos y Romero.

### PRIMER TIEMPO

Aprovechando la ventaja de la cancha, pues en el primer tiempo lucharon de este a oeste, los mexicanos tomaron la iniciativa. Y así vimos que su atacante condujo las primeras entradas. Pero estas fueron repelidas por las defensas del Cartagines y correspondió a Alvaro Bonilla, cortar combinación entre Ostos y Vial en el momento en que iba a puntear López, en otra entrada, hubo foul de Lalo Rojas a Vial; ejecutado por Viejo Sánchez, defendió Polón Aguilar con cabeza, y se produjo foul de Gómez contra Meza, pero sin consecuencia. En otra entrada mexicana, Goyo Morales tuvo que ceder corner; ejecutado por López Herranz, este envió al marco de Hufo, pero surgió el gran arquero nacional, que saliendo de su marco detuvo el esférico siendo muy aplaudido. Transcurridos esos primeros momentos, en que los mexicanos atacaron pero en que respondieron las defensas del Cartagines, vino luego una muy buena entrada por el ala izquierda; Meza sirvió a Cabalceta, quien hábilmente cambió al ala derecha desde donde, Cugo Marín centró con precisión; Arnaez y Cabalceta entraron para rematar, pero sur-

gió Rosas y cedió un corner muy oportuno, pues de no haberlo hecho se produce anotación. Arnaez ejecutó el corner y lo hizo con tal acierto que la

EL MEJOR AMIGO  
**GYCARBON**  
CUIDA EL ESTOMAGO!



Goyo Morales



Lalo Rojas



José Rafael Meza

bola llegó encima del marco mexicano, intervino Gómez rechazando con cabeza; pero el rebote fue recogido por Cabalceta, quien sin detener tiro a la esquina del marco logrando la primera anotación para el Cartagines, a los cinco minutos de iniciado el juego. El Cartagines se creció con esa anotación y fue así como dos minutos después del primer tanto, y después de buenas jugadas de la atacante cartaginesa, se produjo la segunda anotación; la consiguió Meza mediante un punto imparable a la esquina y al aprovechar muy bien pase de Cabalceta, que con cabeza recibió colocado centro de Achoy. El Cartagines siguió jugando mejor y atacando empoderosamente. Los mexicanos hicieron poderios por anotar y así vimos a su delantera esforzándose mucho, pero también vimos el acierto con que las defensas del Cartagines jugaron; detuvieron las entradas contrarias; y Hugo Zúñiga, probó lo mucho que vale en las jugadas en que se le dió oportunidad de actuar. A los veinte minutos de comenzado el primer tiempo, el Cartagines consiguió el tercer tanto a su favor; fue un pase de Meza a Arnaez, quien recibió desde su extremo y rápidamente se coló hacia el marco enviando el punto a pocos pasos de distancia. Con score de tres para el Cartagines y cero para el America, el juego siguió dominado por los cartagineses. Durante varios minutos el juego se mantuvo sin anotaciones no obstante el dominio cartagines, gracias a la labor destacada de Negro Frank, Viejo Sánchez y Rosas. En cuanto a la atacante mexicana estuvo muy bien con trolada. Vino luego un penal de Gómez; lo ejecutó Meza, pero Garfias surgió y detuvo. El juego siguió movido y siempre con más acción de parte del Cartagines, hasta que cuando estaba para completarse, a los 44 minutos de juego, logró Meza el cuarto tanto para el Cartagines, completándose el primer tiempo con score de cuatro del Cartagines y cero del America.



Alfonso Arnaez



Chinchilla



Hernán Cabalceta



Napoleón Aguilar



José Manuel Valerín



Hugo Zúñiga



Alvaro Bonilla



José Antonio Achoy

POR UN RETRASO DEL VAPOR, HOY A LAS 5 P. M. EN EL TREN DEL PACIFICO LLEGA LA COMPANIA DE REVISTAS AMERICANAS:

# HOLLYWOOD REVUE

DEBUT MAÑANA MARTES EN EL

# PALACE

producida y presentada por REX STORY

Dos horas de constante alegría!! Un espectáculo de alegría y mujeres!!

Con las famosas 9 girls esculturales y Miss CALIFORNIA 1940

QUEDAN POCAS LOCALIDADES YA!!

## La resurrección de los Yanquis y el viaje de Dizzy Dean a las ligas menores

TODO PARECE INDICAR QUE LAS HUESTES DE MCCARTHY HAN RECOBRADO SU ANTIGUO PODERIO Y YA LE ESTÁN PONIENDO CERCA A LAS POSIBILIDADES DEL BOSTON Y EL CLEVELAND, QUE DESDE EL COMIENZO DE LA TEMPORADA SE HAN VENIDO DISCUTIENDO EL PRIMER PUESTO.—DIZZY DEAN QUIERE SEGUIR LOS PASOS DE TEX CARLESTON.— LA MAGNIFICA ACTUACION DE DUROCHER COMO MANAGER DEL BROOKLYN

No se puede negar que Lou Durocher ha estado haciendo un magnifico trabajo como piloto del Brooklyn. Los aficionados del más populoso de los distritos neoyorquinos habían perdido ya las esperanzas de volver en acción a una novena de verdadero calibre, cuando Lou se hizo cargo de los Dodgers el año pasado. Y el team que había quedado en penúltimo lugar en 1938, hizo con facilidad la primera división al año siguiente, logrando el tercer puesto.

Este año parece que la lucha será entre el Cincinnati, y el Brooklyn. Los Gigantes han estado jugando con muy buena estrella, pero se espera que comiencen a declinar de un momento a otro — no hay que olvidar que los mismos críticos

neoyorquinos no creían en la fortaleza del team de Terry antes de que se iniciara la contienda nacional, ni creen tampoco ahora. Tampoco el Chicago parece tener este año el empuje que le permita atrapar el pennant. En cuanto a los Cardenales de St. Louis, favoritos de la mayoría de los seleccionadores, su actuación sigue siendo tan pésima — están a once juegos y medio de los líderes cuando se escriben estas líneas — que ya nadie se hace ilusiones acerca de sus posibilidades.

Los yanquis han vuelto a ser los de siempre...

“No van lejos los de delante si los de atrás corren bien”

Recordamos el refreco cuando los Yanquis estaban en el sótano vulgar último lugar, afirmando que el hecho de que las huestes de McCarthy estuvieran a la cola, no quería decir que permanecieran en ella. Hoy los representantes de Nueva York en la Liga Americana se encuentran a cuatro juegos y medio del primer lugar, después de haber ganado diez de sus últimos once partidos. Y han vuelto a ser los formidables Yanquis de siempre, es decir, los que en las cuatro temporadas pasadas ganaron primero el campeonato de liga y luego la serie mundial.

¿A qué obedeció el slump, es decir, la falta de bríos de los Yanquis al comienzo de la temporada?

Es uno de esos misteriosos del deporte que nadie puede penetrar, un caso como probablemente no se había dado otro en toda la historia del baseball. Porque los slumps prolongados, en casi individuales, son frecuentes. Pero que todos los Yanquis se quedaran poco menos que mancos de repente y fueran dominados repetidamente por lanzadores del montón, es algo que no se comprende.

Brener, nueva maravilla

Si los Yanquis tienen en estos momentos un problema que resolver en su departamento de lanzadores, los están resolviendo de una manera que pudiera calificarse de inesperada.

En las temporadas pasadas los campeones del mundo dependían, para mantenerse a la cabeza, del soberbio “pitching” de Ruffing, Gómez y Pearson. Este año Gómez ha estado inactivo debido al mal de su bra-

*Los mejores rebatadores los hace Hoembinder*

zo. Ruffing parece haber perdido su antigua efectividad y Pearson, en su última actuación contra los Medias Rojas de Boston, fué sacado de la mita a toletazos.

Peró los Yanquis parece que han encontrado al sucesor de Ruffing — que ya no es un nene — en Marvin Bruer y al del zurdo Gómez en Russo. A Bruer se le viene comparando con Bob Feller, pese al hecho de que el Yanqui no tiene la misma velocidad del indio. Y se está comenzando a encomiarlo que en los últimos cuatro juegos lanzados por Bruer, los adversarios solo han podido anotarle cinco carreras, un porcentage superior al del maravilloso muchacho de Iowa.

Dizzy Dean en las menores

Bueno, ya tenemos a Dizzy

Dean en las ligas menores. Quién se lo iba a decir a Mr. Wright, el millonario de la goma de mascar propietario de los Clubs de Chicago, que pagó por los servicios del ya manco serpiente la suma de \$185.000 dólares y tres jugadores?

Parece que el mismo Dean pidió su traspaso a la Liga de Tejas, con el propósito de jugar con frecuencia y ver si de ese modo, frente a una oposición inferior, recupera la efectividad perdida. Se dice que la brillante actuación de Tex Carleton en el Brooklyn, decidió a Dizzy a la prueba de las menores. Carleton se pasó toda la temporada pasada practicando en un club de menor cuantía y este año volvió a las grandes ligas a inmortalizarse con su juego sin carreras ni

## GOLEADO EL AMERICA...

Viene de la Página 7 lugar de Achoy. Y cinco minutos más tarde, o sea a los 30 de este tiempo, se produjo la única jugada de Arnez quien desde su extremo envió coloco da punto a la esquina que se convirtió en quinto tanto para el Cartaginés. Luego se castigó penal de Polón; lo puntó Frank, quien envió la bola desahortadamente pasando esta junto al arco cartaginés, y no logrando anotar. El juego prosiguió movido, pero con más dominio del Cartaginés; en entrada de su atacante Alvarez cometió mano cerca del área de penal. Meza ejecutó y puntó fuerte a la esquina del marco de Garfias logrando anotar el sexto tanto para el Cartaginés. Luego se desarrollaron otras jugadas y se completó el juego con el triunfo del Cartaginés por seis tantos contra uno.

## EL TROFEO OBSEQUIADO POR EL SR. PRESIDENTE

El señor presidente de la república, doctor don Rafael Angel Calderón Guardia, entregó al vencedor, al Cartaginés, un valioso y precioso trofeo: una copa de plata que el Jefe del Estado obsequiaba al vencedor.

## NUESTRA OPINION

El Cartaginés ganó porque jugó mejor. Desarrolló juego de conjunto, de cohesión y de técnica. Su atacante probó lo que vale; el ala izquierda de Arnez y Cabelceta se magnificó; se entiende a la perfección; Meza está muy bien en el centro y conduce con gran acierto a la atacante; del ala derecha Couc Marin acopló con sus compañeros y lo hizo con gran acierto; el que estuvo bajo de forma fue Achoy y de allí que resaltara más la labor del ala izquierda; en la defensa, Hugo Zúñiga probó lo mucho que vale cuando tuvo oportunidad de intervenir; lo hizo en muchos lances y jugó con valentía y con amplio conocimiento; en la zaga Alvaro Bonilla y Polón Aguilar a la altura, revelando se Bonilla, el más joven zaguero del país en primeras divisiones y el que está considerado como el mejor; lo probó una vez más en ese encuentro; en la línea de medios los tres lo hicieron como era debido destacando el labor de Goyo Morales. El Cartaginés llegó dispuesto a jugar y a ganar; se impu-

so al contrario por su mejor calidad de juego y porque jugó con cohesión; de su parte hubo más técnica en las jugadas y en la acción del juego. El AME RICA mejoró en el segundo tiempo su actuación; los mejores del equipo mexicano fueron Frank, Sánchez, Vial, Rosas Ostos, Gómez y Romero. Jugó más que ellos el Cartaginés; en cuanto al América creemos que está en condiciones de mejorar su actuación pues hay que tomar en cuenta que es el primero de la temporada; en el equipo hay elementos que reúnen condiciones y que juegan fútbol de conjunto. No imaginamos en ellos la calidad del Cartaginés, y creemos que darán más rendimiento en la temporada. El arbitraje muy acertado. Hernández es capaz para arbitrar esta clase de juegos.

Mañana martes, en el Palace Debut de la Compañía HOLLYWOOD REVUE. Quedan pocas entradas

PALACE, Jueves: CANDILEJAS DE NUEVA YORK por Bárbara Read, uno de “diablitos”

Próximo Domingo: ACE Y MODERNO. Garantizamos esta joya como la mejor película de la época: NOCHES DE ANGSTIA por Carol Lombard

PALACE Sábado: EL HOMBRE INVEROSIMIL Melvyn Douglas y Joan Blondell

HOY LUNES 1º DE JULIO

**PALACE**  
3. 7 y 8.45 1.00  
MARIA  
según la novela de Jorge Isaacs  
Siguen los llenazos

**VARIEDADES**  
A las 3, 7 y 8.45 0.75  
A petición! Especial! para la gallería

PELEA LOUIS vs. GODDY  
Vea como el chileno quería seguir la pelea porque no estaba k. o.

**MODERNO**  
3, 7 y 8.45 0.40  
100 HOMBRES Y UNA MUCHACHA  
Diana Durbin

**AMERICA**  
7 y 8.45 0.40  
LA HEROICA MENTIRA  
Lewis Stone

**LIBANO**  
7 y 8.45 0.40  
LA ENDIABLADA

**KEITH**  
7 y 8.45 0.30  
LA CARRETA FANTASMA  
Pierre Fresnay

Vea que maravillas de estrenos esta semana en el Raventos:

Próximo Jueves: David Niven y Olivia de Havilland, en RAFFLES

Próximo sábado: El más asombroso hallazgo del año: LINDA WARE, en EL CREADOR DE ESTRELLAS

Próximo domingo: Merle Oberon y George Brent en: LA ULTIMA CITA

Una mujer sin temor y un hombre sin porvenir

**RAVENTOS**  
Hoy a las 3, 7 y 8.45 0.75  
Glorioso film argentino: Sabina Olmos, Catita y Enrique Serrano, en: CASAMIENTO EN BUENOS AIRES

**CAPITOLIO**  
A las 7 y 8.45 0.40  
Ronald Colman, en: LA LUZ QUE SE APAGA

**ADELA**  
A las 7 y 8.45 0.40  
Jed Frouthy, en: YA SOMOS MILLONARIOS

**CASTRO**  
A las 7.30 0.30  
Jean Gardner, en: EL MISERIO DE LOS BRILLANTES

Antes de ordenar sus TRABAJOS DE IMPRENTA CONSULTE PRECIOS en los Talleres de

**TIPOGRAFIA LA TRIBUNA FOTOGRAFADO**

Contamos con los mejores y más nuevos elementos, y aseguramos la rapidez y economía a sus encargos.

SAN JOSE, COSTA RICA

Aparado 1317 Teléfono 2134